

PROTOCOLLO DI INTENTI TRA  
LA REGIONE EMILIA-ROMAGNA (ITALIA)  
E  
LA GENERALITAT VALENCIANA (SPAGNA)

La Generalitat Valenciana e la Regione Emilia-Romagna, per favorire la reciproca conoscenza delle popolazioni di ambedue le Regioni e, più in generale, per contribuire allo sviluppo del benessere delle due parti, nell'ambito dei rapporti vigenti tra la Spagna e l'Italia e nella prospettiva della unificazione europea redigono e sottoscrivono il presente protocollo:

- la Generalitat Valenciana e la Regione Emilia-Romagna si adopereranno, per quanto di loro competenza e nei settori di reciproco interesse, nel favorire relazioni e scambi fra le rispettive municipalità, organizzazioni ed aziende, nelle sfere economica, produttiva, scientifica, tecnica, culturale ed altre;
- le parti concordano di operare affinché la collaborazione si allarghi anche verso l'esterno cercando ed offrendo relazioni e rapporti con altre Regioni, nell'obiettivo dell'integrazione europea;
- i principi di uguaglianza e di vantaggio reciproco sono posti alla base delle relazioni amichevoli tra le due parti;
- le parti opereranno, nel dare corso ad iniziative concrete, nell'osservanza delle norme vigenti nei rispettivi Paesi;

- le parti si impegnano ad istituire una Commissione in ogni Regione con il compito di coordinare l'esecuzione delle iniziative conseguenti al presente accordo.

Redatto a Colorno il 10 marzo 1992  
in due lingue, italiano e spagnolo, entrambi facenti  
ugualmente fede.

Il Presidente della  
Regione Emilia-Romagna

Enrico Boselli

*Enrico Boselli*

Il Presidente della  
Generalitat Valenciana

Joan Lerma Blasco

*Joan Lerma*

Elaborado por el Departamento de Asesoramiento Jurídico y Asesoramiento Jurídico de la Generalitat Valenciana  
Fecha de expedición: 10 de marzo de 1992  
Número de expediente: 51-44-2010

